

# Presentación

Gloria CHICOTE (coordinadora)

Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales. CONICET  
Universidad Nacional de La Plata

## **Redes intelectuales argentino-latinoamericanas: los universos letrado y popular en la primera mitad del siglo XX**

En la Argentina de principios del siglo XX, el circuito “culto” restringido está representado por escritores y agentes culturales pertenecientes a las elites letradas, quienes en algunos casos son los responsables del proceso de modernización y democratización del Estado, y, en otros, están vinculados críticamente con el mismo. Las expresiones de este sector se pueden analizar en conexión con las del circuito popular ampliado, nuevo emisor y receptor de prácticas culturales conformado por el público criollo y los descendientes de inmigrantes, que en las décadas anteriores habían accedido (o estaban accediendo en ese momento) a la escolarización.

Los efectos, las diferentes lecturas y los agenciamientos de la masificación interesan en los artículos que se presentan desde una perspectiva cultural que incluye las representaciones y autorrepresentaciones de los escritores, teóricos y consumidores de las manifestaciones literarias. La construcción de este espacio polifónico en el que diferentes actores sociales se pronuncian es abordado en distintos conjuntos documentales: a) en las publicaciones de circulación restringida y de amplia circulación, en tanto significantes de las tensiones entre políticas de Estado y políticas de mercado que dan cuenta de las relaciones entre literatura y pedagogías sociales; b) en intervenciones de los letrados que mantienen casi siempre relaciones conflictivas o complejas con ese nuevo espacio cultural emergente; c) en discursos más o menos eruditos sobre lengua y cultura nacional que ponen en el centro la oralidad y/o la cultura popular-tradicional; d) en los archivos de literatura y cultura popular reunidos entre 1920 y 1960.

Con este propósito, se revisan publicaciones periódicas heterogéneas procedentes tanto del ámbito “cultural” como de divulgación, y se reflexiona sobre los intentos de autorrepresentación de escritores que tendieron a constituirse como un sector diferenciado y “autónomo”, a la vez que se establecían fuertes vínculos con la emergente cultura masiva. Los distintos artículos penetran el “archivo” de materiales procedentes del *continuum* de prácticas que atienden a las construcciones de mitos, leyendas y arquetipos que, en el orden del discurso, suponen una

operación de pasaje de la oralidad a la escritura y de su inserción en un circuito “culto” para definir e interpretar el folklore nacional (en términos de “inconsciente”, “carácter” o “filosofía” populares/nacionales). Asimismo, se analiza el modo en que los intelectuales reconceptualizan la dinámica del mestizaje cultural, prolongando la perspectiva “inaugurada” desde principios del siglo XX por Ricardo Rojas, posteriormente en diálogo con el nuevo paradigma epistemológico introducido por la antropología culturalista, el psicoanálisis y el primitivismo estético. El análisis de estos archivos y sus dispositivos de interpretación apunta a pensar cómo las definiciones de lo popular tradicional se articulan con concepciones particulares de la identidad (literaria, cultural, política) nacional. Por último, a fin de iluminar el análisis de este proceso con diferentes perspectivas, se estudia la presencia en nuestro país de intelectuales latinoamericanos tales como Alfonso Reyes y Pedro Henríquez Ureña, quienes intervinieron activamente en el debate lingüístico-cultural y contribuyeron a su internacionalización. Asimismo se establece una comparación con el contexto brasileño, en especial con el ideario de Arthur Ramos, Edison Carneiro y Roger Bastide, que se desarrolla en el marco de una profunda renovación epistemológica cercana a la que se suscita en Argentina.

En el artículo de Gloria Chicote, “De gauchos, criollos y folklores: los conceptos detrás de los términos”, se analizan las significaciones dispares que tuvieron estos vocablos en distintos pensadores de la literatura argentina desde Sarmiento hasta quienes los definieron y redefinieron en la primera mitad del siglo XX. Un recorrido por los aportes de Ernesto Quesada, Ricardo Rojas, Robert Lehmann-Nitsche y Juan Alfonso Carrizo, entre otros, permite observar la tensión constante entre elite letrada y difusión masiva en la construcción de la cultura argentina, a la que se agrega la relevancia respectiva de los componentes indígenas, hispánicos y/o europeos.

El rico y diverso mundo de las demandas culturales en la Argentina de los años 20 es tematizado por Geraldine Rogers en “Grafomanías (y cómo pensar ciertas demandas culturales): del consumo a la escritura en la cultura masiva, Argentina, 1920”. El estudio del mundo implicado en el pasaje del consumo a la producción de textos por parte de los nuevos lectores resultantes de la cultura de masas, permite visibilizar un conjunto de acciones emergentes que, sin desconocer las estrategias manipuladoras de la industria cultural, tienen como objetivo expresarse y constituirse en nuevas voces tanto en el plano real como en el imaginario.

Alejandra Mailhe, en “El “viaje arqueológico” hacia el pasado, el inconsciente y la alteridad social en las obras de Arthur Ramos y Bernardo Canal Feijóo”, pone en diálogo la obra ensayística de los pensadores brasileño y argentino, dejando de manifiesto la presencia en ambos de determinadas coordenadas epistemológicas, tales como la persistente metáfora del “descenso arqueológico”, para referirse al análisis de las prácticas populares folklóricas (especialmente mitos y leyendas de tradición oral), concebidas como la vía privilegiada para acceder al inconsciente colectivo de los sectores populares y, con él, a un pasado remoto aún activo en el

presente. La indagación en el psicoanálisis y la antropología conduce a ambos a efectuar el análisis de la religiosidad popular, en un intento por acceder a los estratos profundos del inconsciente colectivo popular, a través de un proceso de extrañamiento respecto de la razón occidental.

En “El ruido popular: derivas poéticas de la variación lingüística”, Graciela Salto nos introduce en la percepción que tiene Alfonso Reyes sobre el proceso cultural argentino (y latinoamericano) durante su estancia en Buenos Aires. Entre 1920 y 1940 Reyes es testigo de la problematización creciente del papel de la variación lingüística en consonancia con la discusión sobre el estatuto literario de las prácticas lingüísticas que se consideran “populares”. El interés por las variedades del español rioplatense plagado de múltiples influencias lingüísticas y culturales conducen al intelectual mexicano a las reflexiones sobre las disrupciones fonéticas producidas por los avances técnicos en el procesamiento del sonido y de la imagen, y a las búsquedas de las vanguardias estéticas, en las que el ruido dialectal se conceptualiza como un epítome de la poesía moderna.

La misma perspectiva dialógica se registra en el artículo de Carolina Sancholuz, “Desplazamiento y nuevos arraigos: Pedro Henríquez Ureña y la revista platense Valoraciones”, que se interroga sobre el lugar que ocupó el intelectual dominicano como colaborador de la revista Valoraciones, publicada en La Plata entre septiembre de 1923 y mayo de 1928. Sus intervenciones en las diversas secciones de la revista permiten analizar no solo el alcance y efectos de sus operaciones críticas hacia el interior de la publicación, sino también entender el funcionamiento y la proyección de redes intelectuales nacionales y transnacionales como lugares de encuentros y también enfrentamientos estéticos e ideológicos.

El presente conjunto de artículos cumple en ofrecer distintas perspectivas que coinciden en focalizar desde coordenadas espaciales y temporales específicas, las múltiples definiciones de cultura letrada y popular formuladas por intelectuales argentinos, en diálogo con pares latinoamericanos, en la primera mitad del siglo XX. Cinco pequeñas piezas que esperan contribuir al armado de un constructo complejo y vacilante.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Los artículos fueron realizados en el marco del proyecto de investigación PIP 0333-IdICHs (CONICET), 2009-2012, *Redes intelectuales entre los universos letrado y popular en la cultura argentina 1920-1960: análisis de prácticas discursivas y archivos documentales*, dirigido por Gloria Chicote.